



Galena Park Schools

GUIDING STUDENTS TOWARD THE FUTURE

Volume 1, No. 1

Back to School Edition

August 2012

Taxpayers Win Big With Bond Refinancing Effort

SNEAK PEAK:
In this issue look for pictures of some of the activities our students participated in this summer.



In an effort to save money, Galena Park ISD leadership decided to take advantage of current low interest rates by refinancing GPISD's bonds this July. The public votes to allow bonds to be sold. Bonds are sold based on credit ratings, interest at the time of purchase, and a multitude of other factors. Bonds can be used for capital improvements and expansion such as: land acquisition; buildings and furnishings; and equipment.

Initially the District projected to save just over \$1 million in future interest payments. However, "Galena Park ISD's lofty AA+ and AA- underlying bond ratings, which include an upgrade by Standard and Poor's, led [Galena Park ISD] to achieve an average interest rate for the new bonds of just 2.0%," noted Jim Brooks, Public Finance Department Senior Vice President of Southwest Securities, Inc. This resulted in a savings of \$2.3 million. "This \$2.3 million interest savings and the corresponding 22.3% present value savings is one of the best refunding results we have seen in over 30 years of serving school districts in Texas as financial advisor," Brooks added.



Vikas Chaphekar, GPISD Chief Financial Officer has been working in the business office since 1995.

"This is a good day for the District and our community. I am grateful to work with an amazing group of people who are intent on being good stewards of our resources. They work very hard to ensure taxpayer dollars are spent wisely." Mr. Chaphekar,

Galena Park ISD Chief Financial Officer, and our Board of Trustees just saved the people of this community \$2.3 million in future interest payments," said Dr. Angi Williams, Galena Park ISD Superintendent of Schools.

Inside this issue:

- Page 2**
Letter from the Superintendent
Marching Band Festival
New Athletic Director
- Page 3**
Football Season Tickets
Football Game Schedule
Volleyball Game Schedule
- Page 4**
Vaccinations
Tax Exemptions
Free and Reduced-Price Lunch
- Page 5**
School Supplies List
- Page 6**
Senior Gold Card Program
School Calendar
- Páginas 7-12**
Encuentra todos los artículos en español

Safe Travels

by Jim Beesley
GPISD Director of Transportation

Each school day in the United States, more than 22 million students ride to and from school in bright yellow buses. Almost without exception, those students arrive safely at their destination. In Galena Park ISD, more than 5,000 students ride the bus daily. The students on those buses enjoy the safest form of transportation on this continent.

Over the past 50 years, school buses have been continuously upgraded with safety and performance in mind. Because large school buses have a much greater mass than an



Bus drivers and transportation personnel take part in a bus "rodeo." The competition is one of many trainings the transportation personnel participate in each year.

automobile or pick-up truck, they are less likely to be severely damaged in a collision with a smaller vehicle. Also, buses are designed with a safety feature called compartmentalization. Compartmentalization, a form of passive

restraint, is evident in the high-backed, energy absorbing soft upholstered seats on buses. These features form a protective barrier around students, much like the way an egg carton protects its contents.

Continued on page 4

A Letter from the Superintendent of Schools



Dear Parents and Community Members:

Welcome to the start of another new school year in Galena Park ISD! We are excited and anxiously await the arrival of our students. We look forward to seeing them at each of our campuses on Monday, August 27, the first day of school.

I have just a few thoughts to share with you as we approach the first day of the 2012 – 2013 school year. As always, **student success and safety** remain our priority, along with preparing our students for college and careers after graduation.

During these difficult economic times and cuts in state funding, GPISD has worked diligently to continue to provide an exemplary educational program for all children. Along with scores on Advanced Placement exams, student graduation rates have continued to rise. These are reasons to celebrate the tremendous efforts of our teachers and students.

In addition to providing students a first-rate education, we're also proud to have successfully refinanced current bonds to a lower interest rate, saving the District and taxpayers \$2.3 million dollars. One of our most important financial goals is to continue to be good stewards of the resources provided by our taxpayers.

Our District motto is "Leading, Learning, Serving". This motto conveys the message that we are here for each student and family. The children who attend GPISD schools deserve our very best, day in and day out. Our "business" is to prepare every student for a role in this community and in an increasingly global society. I know our students are capable of competing with those from across the nation and around the globe!

Please join me in wishing all GPISD students a successful and fun year of learning and growing. We are here to serve each student, and are grateful for the opportunity to be part of such a wonderful and caring community.

Sincerely,

Angi Williams, Ed.D.

Marching Band Festival

The 10th annual Galena Park ISD Marching Band Festival will be held on Saturday, October 6 at the Galena Park ISD Athletic Stadium from 9:00 AM to 6:00 PM. The festival features performances from 30 Houston area bands, including the Galena Park High School "Band of Gold" and North Shore Senior High School "Sound of Thunder" bands.

The marching band festival serves as an early competition opportunity for the bands to fine-tune their performances prior to the UIL Region 19 Marching Contest held on October 20 and the UIL Area F Marching Contest on October 27. Galena Park ISD hosts both UIL competitions as well.

Admission prices:

Oct. 6 – GPISD Marching Band Festival: \$5 per person

Oct. 20 – UIL Region 19 Marching Contest: FREE

Oct. 27 – UIL Area F Marching Contest: \$5 per person

For more information about the festival, including bands participating and performance times, please visit the Fine Arts link in the "Quick Links" section of www.galenaparkisd.com.



NSHS & GPHS drum majors from the 2011 Marching Band Festival

New Athletic Director Meets New Family

For the first time in 21 years, Galena Park ISD has a new face in the Athletic Director's position. Vince Sebo comes to Galena Park ISD from neighboring district, Sheldon ISD.

He started his coaching career in Mineral Wells ISD. He then moved on to coach in Lufkin, Westfield and Nimitz. He became athletic director at Sheldon ISD nine years ago.



Vince Sebo takes over as Athletic Director for Galena Park ISD. Ed Warken held the position for the past 21 years.

Sebo is very pleased with the state of the GPISD athletics program he inherits. "It's very impressive. Coaches and student athletes bring in hard working, positive attitudes. They have a drive to be great. You can tell why they win – it's because of the commitment they make." When asked what he plans to do in this role, he

responds, "You always want to make improvements, but this program has been run so well for the last 20 years, what I want to do is just observe and maybe tweak. I think there are good coaches in place. I think there are good policies in place. So I'm here to manage, not come in and overhaul."

While Sebo wants to maintain the success of the athletics program, he believes the first focus needs to be education. "I feel that you get them started early. I think you start talking to the parents as they're coming into 7th grade. Emphasize to them the importance of establishing a good foundation." Sebo believes starting in middle school will begin a tradition of success in high school. "[Then] if they come and have a great freshman year, they've got a great GPA established and life gets easier."

There is one lesson he wants his athletes to take away from the athletic program: "If there are two athletes who are identical in size, speed, strength, talent; the one that has good grades is the one who will receive a scholarship. Colleges can't take a gamble on a kid that may not be qualified to play."

Vince Sebo is excited about the opportunity to come lead Galena Park ISD's athletics program. He also appreciates the warm welcome he has received from GPISD. "I've been here for four days, but it feels like I've been here for five years. I feel like I know people. They've extended themselves to me. It's like a family trying to help each other out, and that's a great feeling."

FOOTBALL PRE-SEASON TICKET SALES 2012

Pre-season ticket sales will continue through August 24th. GPISD Football fans can purchase pre-season tickets from the Galena Park ISD Athletic Office located at 15025 Wallisville Road. The office will be open from 8:00am to 4:00pm Monday through Friday. PRE-SEASON TICKETS WILL NOT BE SOLD AFTER AUGUST 24th.

Previous VIP Ticket holders may pick their tickets up at the same time and at the same location.

VIP Tickets will be \$40.00 per person for the five (5) Galena Park or North Shore home games. Adult season ticket cards will be \$25.00 per person and

Student season ticket cards will be \$15.00 per person. Season ticket cards are for the five (5) Galena Park or North Shore home games. Once the season begins, pre-sale adult general admission is \$5.00 per game and pre-sale student general admission is \$3.00.

All tickets at the gate are \$7.00. Should any VIP seats be available after August 24th, they will be sold per game for \$8.00 pre-sale and \$9.00 at the gate.

Please direct questions to the Galena Park ISD Athletic Office at (832) 386-4330.

2012 GALENA PARK YELLOW JACKET VARSITY FOOTBALL SCHEDULE

DATE	DAY	TIME	OPPONENT	LOCATION
8/31	Fri.	7:30pm	Magnolia	Bulldog Stadium
9/7	Fri.	7:00pm	Tomball Memorial	Galena Park ISD Stadium
9/14	Fri.	7:30pm	Huffman	Falcon Stadium
9/28	Fri.	7:00pm	*Friendswood	Galena Park ISD Stadium
10/5	Fri.	7:00pm	*Galveston Ball	Kermit Courville Stadium
10/11	Thu.	7:00pm	*Baytown Lee	Galena Park ISD Stadium
10/19	Fri.	7:00pm	*Santa Fe**	Galena Park ISD Stadium
10/26	Fri.	7:00pm	*Texas City	Stingaree Stadium
11/2	Fri.	7:00pm	*GC Memorial***	Galena Park ISD Stadium
11/9	Fri.	7:00pm	*Pearland Dawson	Pearland The Rig Stadium

2012 NORTH SHORE MUSTANG VARSITY FOOTBALL SCHEDULE

DATE	DAY	TIME	OPPONENT	LOCATION
8/31	Fri.	7:00pm	Clear Springs	Galena Park ISD
9/7	Fri.	7:00pm	Alvin Manvel	Memorial Stadium
9/14	Fri.	7:00pm	Cinco Ranch	Galena Park ISD
9/22	Sat.	6:00pm	Houston Madison	Butler Stadium
9/28	Fri.	7:00pm	*Channelview	Ray Maddry Stadium
10/12	Fri.	7:00pm	*PA Memorial**	Galena Park ISD
10/18	Thu.	7:00pm	Baytown Sterling	Stallworth Stadium
10/26	Fri.	7:00pm	*Beaumont Westbrook	Galena Park ISD
11/2	Fri.	7:00pm	*LaPorte	Bulldog Stadium
11/9	Fri.	7:00pm	*Deer Park***	Galena Park ISD

*=District Game / **=Homecoming / ***=Parent's Night

GALENA PARK VARSITY VOLLEYBALL SCHEDULE

DATE	DAY	OPPONENT	LOCATION	TIME
8/10	FRI	Sam Rayburn Scrimmage	Sam Rayburn	9:00am
8/11	SAT	Pasadena Scrimmage	Pasadena	9:00am
8/14	TUE	Sam Rayburn	Sam Rayburn	6:30
8/16	THUR	Huffman Tournament	Huffman	TBA
8/17	FRI	C.E. King	C.E. King	6:30
8/18	SAT	Huffman Tournament	Huffman	6:30
8/21	TUE	Reagan	Galena Park	6:30
8/24	FRI	Pasadena	Galena Park	6:30
8/28	TUE	New Caney	New Caney	6:30
8/30	THUR	Santa Fe Tournament	Santa Fe	TBA
8/31	FRI	Liberty	Galena Park	4:30
9/1	SAT	Santa Fe Tournament	Santa Fe	TBA
9/6	THUR	Dickinson Tournament	Dickinson	TBA
9/7	FRI	*Galveston Ball	Galena Park	4:30
9/8	SAT	Dickinson Tournament	Dickinson	TBA
9/11	TUE	*Baytown Lee	Baytown Lee	6:30
9/14	FRI	*Santa Fe	Santa Fe	4:30
9/18	TUE	*Texas City	Galena Park	6:30
9/21	FRI	*Goose Creek Memorial	Goose Creek	4:30
9/25	TUE	*Pearland Dawson	Galena Park	6:30
9/28	FRI	*Friendswood	Galena Park	4:30
10/2	TUE	*Texas City	Texas City	6:30
10/5	FRI	*Galveston Ball	Galveston	4:30
10/9	TUE	*Goose Creek Memorial	Galena Park	6:30
10/12	FRI	*Baytown Lee	Galena Park	4:30
10/16	TUE	*Pearland Dawson	Pearland	6:30
10/19	FRI	*Santa Fe	Galena Park	4:30
10/23	TUE	Friendswood	Friendswood	6:30

NORTH SHORE VARSITY VOLLEYBALL SCHEDULE

DATE	DAY	OPPONENT	LOCATION	TIME
8/10	FRI	Kempner/HastingsDeKaney	Hastings	9:00am
8/11	SAT	Pasadena/Galena Park	Pasadena	9:00am
8/14	TUE	Dobie	Dobie	4:30
8/14	TUE	Ft. Bend Elkins	Dobie	5:30
8/17	FRI	Klein Forest	NSHS	6:30
8/21	TUE	Elsik	Elsik	6:30
8/23	THUR	Longhorn/Maverick Invitational	PMHS	8:00am
8/24	FRI	Longhorn/Maverick Invitational	PMHS	TBA
8/24	FRI	Goose Creek Memorial	GCMH	6:30
8/25	SAT	Longhorn/Maverick Invitational	PMHS	TBA
8/28	TUE	MacArthur	NSSH	6:30
8/31	FRI	DeKaney	DeKaney	6:30
9/4	TUE	Manvel #	NSSH	6:30
9/6	THUR	Dickinson Invitational	DHS	TBA
9/7	FRI	*Channelview	CHS	6:30
9/8	SAT	Dickinson Invitational	DHS	TBA
9/11	TUE	LaMarque @	NSSH	6:30
9/14	FRI	*Port Arthur Memorial	NSSH	6:30
9/18	TUE	*Baytown Sterling	BSHS	6:30
9/20	THUR	HISD Tournament	TBA	TBA
9/21	FRI	Beaumont West Brook%	NSSH	6:30
9/22	SAT	HISD Tournament	TBA	TBA
9/25	TUE	*LaPorte	LPHS	6:30
9/28	FRI	*Deer Park	NSSH	6:30
10/2	TUE	*Channelview\$	NSSH	6:30
10/9	TUE	*Port Arthur Memorial	PAMHS	6:30
10/12	FRI	**Baytown Sterling	NSSH	4:30
10/16	TUE	*Beaumont West Brook	BWBHS	6:30
10/19	FRI	*LaPorte!	NSSH	6:30
10/23	TUE	*Deer Park	DPHS	6:30

* = District Game / ** = Homecoming / @ = Middle School Night / % = Parent Night / # = Teacher Appreciation Night / ! = Senior Night / \$ = Dig Pink Night



GPISD Free Immunization Day

Galena Park Middle School, located at 400 Keene St., Galena Park, Texas 77547, will serve as a host site for GPISD's FREE Immunization Day. This event will be held Saturday, August 25, 2012 from 9am to 1pm. Children from Galena Park ISD and surrounding districts are welcome to attend and receive free immunizations and free school supplies while they last. An adult family member should attend with the child and must bring a copy of the most recent shot record and any official communication received from the school outlining required vaccinations.

By attending this event, parents will give their child the best "shot" at a healthy start! For more information, please call Galena Park ISD at 832-386-1033.

Safe Travels - continued from page 1

At the GPISD Transportation Department, drivers are trained to transport all students safely. Keeping a watchful eye, lowering speed to match conditions, maintaining proper distance from other vehicles and pedestrians all contribute to the District's excellent safety record.

Safe Travels - continued from page 1

"Drivers typically receive more than 120 hours of training before they are allowed to operate a bus by themselves," said Warnietta Booker, former Lead Driver Trainer at GPISD and now the Special Needs Route Coordinator for the district. "I worked one-on-one with the other trainers to make sure everyone was training the same way, to make sure nobody learned it the wrong way." Booker added, "I think our district is the safest in the Houston area because we train people the right way!"

Galena Park ISD Board of Trustees approved the continuation of the optional local homestead exemptions for individuals residing in the Galena Park Independent School District for tax year 2012. Galena Park ISD instituted the optional homestead tax exemption more than 20 years ago to ease the tax burden associated with rising property values for homeowners at that time. Each year the Board of Trustees may establish the residence homestead exemption level of qualified homeowners or they can choose to reduce or do away with it altogether. School districts throughout Texas have found it necessary to discontinue the optional homestead exemption. "In light of the recent financial crisis in America, many districts, because of budget crunches, dwindling fund balances, etc., are forced to find money wherever they can," noted Joe Stephens, Galena Park ISD Board of Trustees President.

GALENA PARK ISD BOARD OF TRUSTEES VALUES HOMEOWNERS – VOTES TO MAINTAIN 20 PERCENT OPTIONAL LOCAL HOMESTEAD EXEMPTION

In addition to the state exemptions, the approved exemption schedule for the 2012 tax year allows qualified property owners under 65 years of age to continue to receive a 20 percent optional homestead exemption of the appraised property value. Property owners who are 65 or older receive the 20 percent optional homestead exemption plus an extra \$7,400 exemption.

Galena Park ISD has not changed the 20 percent tax exemption since it was instituted. "The citizens are feeling the economic crunch right now, and for us to be able to continue to offer [the optional local homestead exemption] is a true testament to GPISD's leadership. For years, they have proven to be responsible in their stewardship of the resources with which they are entrusted," Stephens added.

Galena Park ISD has not changed the 20 percent tax exemption since it was instituted. "The citizens are feeling the economic crunch right now, and for us to be able to continue to offer [the optional local homestead exemption] is a true testament to GPISD's leadership. For years, they have proven to be responsible in their stewardship of the resources with which they are entrusted," Stephens added.



Joe Stephens, North Shore Senior High School graduate, former NBA basketball player, community member and current GPISD Board of Trustees President.



Free and Reduced Lunch Applications

Galena Park ISD has established its policy for providing free and reduced-price meals for children served under the National School Lunch Program and School Breakfast Program.

The household size and income criteria in the chart to the right will be used to determine eligibility for free and reduced-price benefits. Students from households whose income is at or below the levels shown are eligible for free or reduced-price meals. Foster children who are the legal responsibility of the state agency or court are eligible for free benefits regardless of the income of the household with whom they reside.

Application forms are being distributed to all households with a letter informing households of the availability of free and reduced-price meals for their children. Applications are also available at the administration office in each school, Student Nutrition office at 14705 Woodforest or online at www.galenaparkisd.com. Applications may be submitted anytime during the school year. The information households provide on the application will be used for the purpose of determining the eligibility and verification of data.

Households receiving Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)

benefits (formerly Food Stamps)/Temporary Assistance for Needy Families (TANF) only have to list their child's name and SNAP or TANF case number. An adult household member must sign the application.

Household Members	Annual Income	Monthly Income	Income Twice per Month	Income Every Two Weeks	Weekly Income
1	\$20,665	\$1,723	\$862	\$795	\$398
2	\$27,991	\$2,333	\$1,167	\$1,077	\$539
3	\$35,317	\$2,944	\$1,472	\$1,359	\$680
4	\$42,643	\$3,554	\$1,777	\$1,641	\$821
5	\$49,969	\$4,165	\$2,083	\$1,922	\$961
6	\$57,295	\$4,775	\$2,388	\$2,204	\$1,102
7	\$64,621	\$5,386	\$2,693	\$2,486	\$1,243
8	\$71,947	\$5,996	\$2,998	\$2,768	\$1,384

For EACH additional household member add:

\$7,326	\$611	\$306	\$282	\$141
---------	-------	-------	-------	-------

SCHOOL SUPPLIES LIST

This is a basic list of school supplies. Please visit your child's campus website for a specific list.

Pre-Kindergarten

- (1) Pkg. Colored construction paper, 12X18"
- (1) Pkg. Manila drawing paper, 12X18"
- (1) Pkg. White drawing paper, 12X18"
- (1) Large bottle Elmer's Glue - (not Elmer's no-run glue)
- (1) Pair 4" Fiskars brand scissors
- (1) Washable colored markers (package of 8)
- (2) Boxes JUMBO Crayola crayons (8 count)
- (2) #2 Jumbo Pencils
- (1) School box for supplies
- (1) 8oz bottle hand sanitizer
- (1) Large box baby wipes
- (2) Large box facial tissue
- (1) Backpack for carrying papers home *

Kindergarten

- (2) Pkg. Colored construction paper, 12x18"
- (1) Pkg. Manila drawing paper, 12x18"
- (1) Pkg. White drawing paper, 12x18"
- (2) large bottle elmer's glue - (not elmer's no-run glue)
- (1) pair 4" fiskars brand scissors
- (2) boxes crayola crayons (24 count box)
- (2) washable markers (package of 8)
- (2) dozen #2 pencils
- (4) large glue sticks
- (2) 70pg. Spiral notebooks (single subject, wide ruled)
- (2) pocket folders with brads
- (2) rectangular pink eraser
- (1) school box for supplies
- (1) 8oz bottle hand sanitizer
- (1) large box baby wipes
- (2) large box facial tissue
- (1) backpack for carrying papers home *

First grade

- (1) Pkg. Colored construction paper, 12x18"
- (1) Pkg. White drawing paper, 12x18"
- (1) Pkg notebook paper (wide-ruled)
- (2) large bottle elmer's glue - (not elmer's no-run glue)
- (1) student scissors (round edge)
- (2) boxes crayola crayons (24 count box)
- (2) dozen #2 pencils
- (4) glue sticks
- (2) 70pg. Spiral notebooks (single subject, wide ruled)
- (4) pocket folders with brads
- (2) eraser (not art gum eraser)
- (1) school box for supplies
- (2) large box facial tissue
- (1) 8oz bottle hand sanitizer
- (1) large box baby wipes
- (1) backpack for carrying papers home *

Second Grade

- (1) Pkg. Colored construction paper, 12X18"
- (1) Pkg. White drawing paper, 12X18"
- (2) Pkg Notebook paper (wide-ruled)
- (3) 70ct. spiral composition notebooks (wide ruled)
- (1) Black and white composition notebook (not spiral)
- (4) Pocket folders with brads
- (2) Large bottle Elmer's Glue - (not Elmer's no-run glue)
- (1) Student scissors (pointed)
- (1) Box Crayola Crayons (24 count box)
- (2) Dozen #2 pencils
- (2) Red checking pencil
- (2) Eraser (not art gum eraser)
- (4) Glue sticks
- (1) Ruler

- (1) School box for supplies
- (1) 8oz bottle hand sanitizer
- (2) Large box facial tissue
- (1) Backpack for carrying papers home *

Third Grade

- (1) Pkg. Colored construction paper, 12X18"
- (1) Pkg. White drawing paper, 12X18"
- (2) Pkg Notebook paper (wide-ruled)
- (3) 70ct. spiral composition notebooks (wide ruled)
- (6) Colored pocket folders with brads
- (2) Dozen #2 pencils
- (2) Red checking pencil
- (1) Box Crayola Crayons (24 count box)
- (1) Student scissors (pointed)
- (1) Ruler - 12" metric & standard measurement
- (2) Large bottle Elmer's Glue - (not Elmer's no-run glue)
- (1) Washable colored markers (package of 8)
- (1) Watercolor paint set
- (2) Eraser (not art gum eraser)
- (1) School supply box or zippered plastic bag
- (1) 8oz bottle hand sanitizer
- (2) Large box facial tissue
- (1) Backpack for carrying papers home *

Fourth Grade

- (1) Pkg. Colored construction paper, 12X18"
- (1) Pkg. White drawing paper, 12X18"
- (1) 3-Ring binder (1 inch)
- (2) Pkg Notebook paper (wide-ruled)
- (6) Colored pocket folders with brads
- (3) 70ct. spiral composition notebooks (wide ruled)
- (2) Dozen #2 pencils
- (2) Red checking pencil
- (1) Box colored map pencils

- (1) Box Crayola Crayons (24 count box)
- (1) Washable colored markers (package of 8)
- (2) Highlighters (any color)
- (2) Eraser (not art gum eraser)
- (1) Student scissors (pointed)
- (1) Ruler - 12" metric & standard measurement
- (2) Large bottle Elmer's Glue - (not Elmer's no-run glue)
- (1) School supply box or zippered plastic bag
- (1) 8oz bottle hand sanitizer
- (2) Large box facial tissue
- (1) Backpack for carrying papers home *

Fifth Grade

- (1) Pkg. Colored construction paper, 12X18"
- (1) Pkg. White drawing paper, 12X18"
- (1) 3-Ring binder (2 inch)
- (2) Pkg Notebook paper (wide-ruled)
- (6) Colored pocket folders with brads
- (3) 70ct. spiral composition notebooks (wide ruled)
- (2) Dozen #2 pencils
- (1) Red checking pencil (package of 6)
- (1) Box colored map pencils
- (1) Box Crayola Crayons (24 count box)
- (1) Washable colored markers (package of 8)
- (2) Highlighters (any color)
- (2) Eraser (not art gum eraser)
- (1) Student scissors (pointed)
- (1) Ruler - 12" metric & standard measurement
- (2) Large bottle Elmer's Glue - (not Elmer's no-run glue)
- (1) School supply box or zippered plastic bag
- (1) 8oz bottle hand sanitizer
- (2) Large box facial tissue
- (1) Backpack for carrying papers home *

*Campuses have varying policies on backpacks. Please visit the campus website to determine which types of backpacks are appropriate for your child's school.



Residents of Galena Park ISD fifty-five years of age or older are invited to join the *Senior Gold Card* program. This FREE card allows admission to all GPISD performing arts and home athletic events. To enroll in the Senior Gold Card program, bring proof of age and residence to one of our three locations:



GPISD Administration Building Monday - Friday 10 am - 2 pm and Tuesday 10 am - 5 pm

GPISD Athletic Offices Monday - Friday 10 am - 2 pm

Heritage Hall Senior Center 1025 Oates, Jacinto City, Monday - Friday 8 am - 4 pm

For more information, please call 832.386.1268.



GALENA PARK INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT 2012-13 School Calendar

July 2012

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

August 2012

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	*15	*16	*17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	{27	28	29	30	31	

September 2012

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

October 2012

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
	(1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	{22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

November 2012

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	(5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

December 2012

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

* New Teacher Inservice

✓ August 15-17

☐ Staff Days/Student Holiday

✓ August 20-24 ✓ October 8
 ✓ January 7 ✓ February 18
 ✓ April 20 ✓ June 7

■ Holidays - Campuses & Administration Building

✓ September 3 (Labor Day)
 ✓ November 19-23 (Thanksgiving)
 ✓ December 24-January 4 (Winter Break)
 ✓ January 21 (Martin Luther King Day)
 ✓ March 29 (Good Friday)
 ✓ May 27 (Memorial Day)

■ Additional Holidays - Campuses Only

✓ March 11-15 (Spring Break)

() Six Weeks

First Semester
 1. August 27 - September 28 (24 days)
 2. October 1 - November 2 (24 days)
 3. November 5 - December 21 (30 days)
Second Semester
 4. January 8 - February 15 (33 days)
 5. February 19 - April 12 (32 days)
 6. April 15 - June 6 (34 days)

{ } Nine Weeks

First Semester
 1. August 27 - October 19 (38 days)
 2. October 22 - December 21 (40 days)
Second Semester
 3. January 8 - March 8 (42 days)
 4. March 18 - June 6 (57 days)

☐ Early Dismissal Days (All students)

✓ October 26 ✓ June 6
 ✓ December 21

Bad Weather Makeup Days

✓ February 18 ✓ June 7

State Testing Days (Subject to change if required by TEA)

✓ October 22-25 (TAKS Exit Level Retest)
 ✓ November 13-14 (English End of Course Retest)
 ✓ December 3-14 (End of Course Retest)
 ✓ March 4-7 (TAKS Exit Level Retest)
 ✓ April 1-4 (STAAR/End of Course Testing)
 ✓ April 22-25 (STAAR/End of Course Testing)
 ✓ April 22-25 (TAKS Exit Level Retest)
 ✓ May 6-17 (End of Course Testing)

January 2013

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	{8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

February 2013

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28		

March 2013

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

April 2013

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

May 2013

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

June 2013

Sun	Mon	Tues	Wed	Thu	Fri	Sat
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Los habitantes dentro del área de Galena Park ISD de cincuenta y cinco años de edad o mayores están invitados para unirse al programa Senior Gold Card. Esta tarjeta GRATUITA permite la admisión a todas las presentaciones de arte y los eventos de atletismo en casa de GPISD.



Para inscribirse en el programa Senior Gold Card, traiga prueba de edad y domicilio a una de nuestras tres localidades:

Edificio Administrativo de GPISD lunes - viernes 10 a. m. - 2 p. m. y martes 10 a. m. - 5 p. m.

Oficina de Atletismo de GPISD lunes - viernes 10 a. m. - 2 p. m.

Heritage Hall Senior Center 1025 Oates, Jacinto City, TX lunes - viernes 8 a. m. - 4 p. m.

Para información adicional llame al 832.386.1268.

DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE GALENA PARK

Calendario Escolar 2012-13

julio 2012

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

agosto 2012

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	*15	*16	*17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

septiembre 2012

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

octubre 2012

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

noviembre 2012

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

diciembre 2012

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

* Entrenamiento para maestros nuevos

✓ 15-17 de agosto

Desarrollo para personal docente/no habrá clases

✓ 20-24 de agosto ✓ 8 de octubre
 ✓ 7 de enero ✓ 18 de febrero
 ✓ 20 de abril ✓ 7 de junio

Días festivos - Escuelas y Edificio Administrativo

✓ 3 de septiembre (Día del Trabajo)
 ✓ 19-23 de noviembre (Vacaciones del Día de Acción de Gracias)
 ✓ 24 de diciembre-4 de enero (Vacaciones de invierno)
 ✓ 21 de enero (Día de Martin Luther King)
 ✓ 29 de marzo (Viernes Santo)
 ✓ 27 de mayo (Día de Recordación de los Caídos)

Días festivos adicionales - Escuelas solamente

✓ 11-15 de marzo (Vacaciones de primavera)

() Período de Seis Semanas

Primer Semestre
 1. 27 de agosto - 28 de septiembre (24 días)
 2. 1° de octubre - 2 de noviembre (24 días)
 3. 5 de noviembre - 21 de diciembre (30 días)
Segundo Semestre
 4. 8 de enero - 15 de febrero (33 días)
 5. 19 de febrero - 12 de abril (32 días)
 6. 15 de abril - 6 de junio (34 días)

{ } Período de Nueve Semanas

Primer Semestre
 1. 27 de agosto - 19 de octubre (38 días)
 2. 22 de octubre - 21 de diciembre (40 días)
Segundo Semestre
 3. 8 de enero - 8 de marzo (42 días)
 4. 18 de marzo - 6 de junio (57 días)

□ Días de salida temprano (Todos los estudiantes)

✓ 26 de octubre ✓ 6 de junio
 ✓ 21 de diciembre

Días para reponer debido al mal tiempo

✓ 18 de febrero ✓ 7 de junio

Días de exámenes estatales

(Sujetos a cambios si lo requiere TEA)
 ✓ 22-25 de octubre (Siguiendo oportunidad examen de egreso TAKS)
 ✓ 13-14 de noviembre (Siguiendo oportunidad examen Fin de Curso de Inglés)
 ✓ 3-14 de diciembre (Siguiendo oportunidad examen Fin de Curso)
 ✓ 4 -7 de marzo (Siguiendo oportunidad examen de egreso TAKS)
 ✓ 1°- 4 de abril (Examen STAAR y Fin de Curso)
 ✓ 22-25 de abril (Examen STAAR y Fin de Curso)
 ✓ 22-25 de abril (Siguiendo oportunidad examen de egreso TAKS)
 ✓ 6-17 de mayo (Exámenes de Fin de Curso)

enero 2013

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

febrero 2013

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

marzo 2013

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

abril 2013

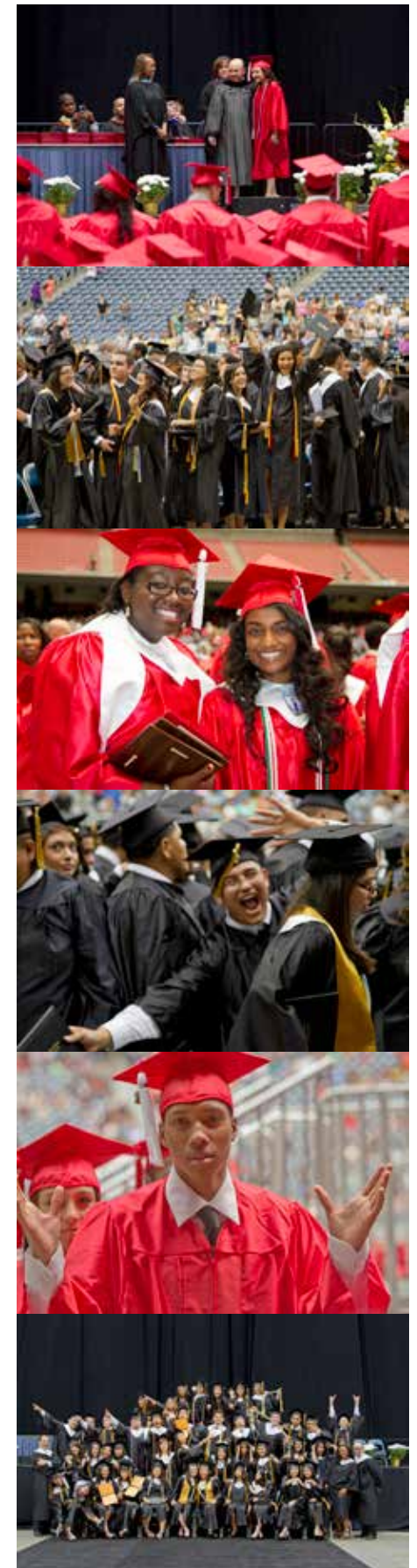
D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

mayo 2013

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

junio 2013

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						



Escuelas de Galena Park

Dirigiendo los estudiantes hacia el futuro

Volumen 1, No. 1

Edición Regreso a la Escuela

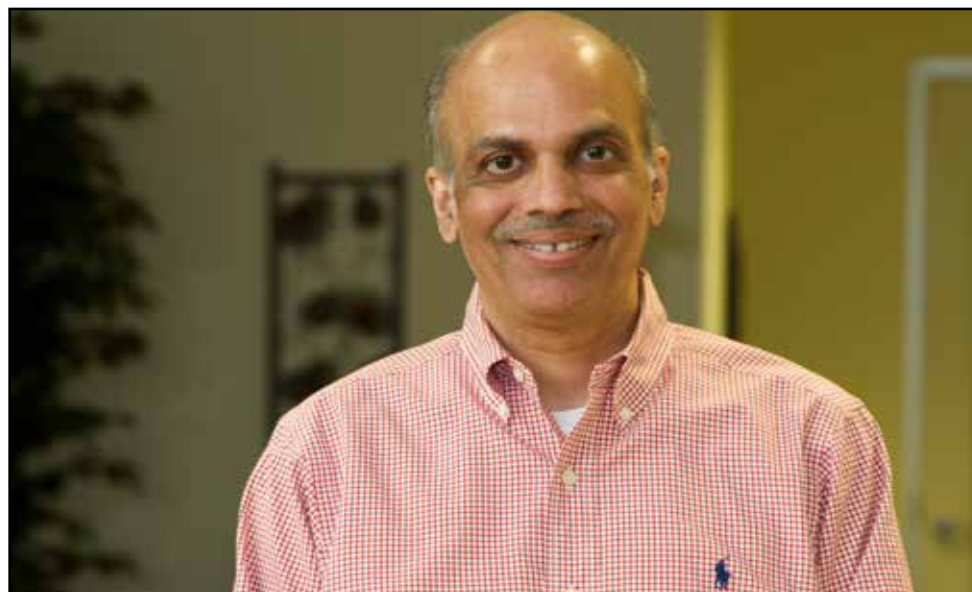
Agosto de 2012

GALENA PARK ISD Y LOS CONTRIBUYENTES OBTUVIERON UN GRAN LOGRO CON EL REFINANCIAMIENTO DE LOS BONOS

Vea la página 5 para más fotos de las actividades de verano de los estudiantes.

En un esfuerzo para ahorrar dinero, la dirección de Galena Park ISD decidió tomar ventaja de las bajas tasas de interés actuales para refinanciar los bonos de GPISD este julio. El público vota para permitir que los bonos sean vendidos. Los bonos se venden basado en los índices de crédito, interés al momento de la compra y una multitud de otros factores. Los bonos pueden ser usados para mejorar el capital y para ampliación tal como adquisiciones de terrenos; edificios y mobiliario; y equipo.

Al principio el Distrito proyectó ahorrar solo más de \$1 millón en pagos de intereses futuros. Sin embargo, —la elevada clasificación de bonos subyacentes AA+ y AA— de Galena Park ISD, la cual incluye una revisión de *Standard and Poor's*, llevaron a Galena Park ISD a lograr una tasa promedio de interés para los nuevos bonos del 2.0%, —estableció Jim Brooks, Vice Presidente General del Departamento de Finanzas de *Southwest Securities, Inc.* Esto dio como resultado un ahorro de \$2.3 millones—. Este ahorro en intereses de \$2.3 millones y el correspondiente 22.3% del valor de ahorros actual es uno de los mejores resultados de refinanciamiento que hemos visto en más de 30 años de servir a los distritos escolares



Vikas Chaphekar, Director Financiero de GPISD ha estado trabajando en la oficina de administración financiera desde de 1995.

en Texas como asesor financiero, —agregó Brooks.

—Este es un buen día para el Distrito y nuestra comunidad. Estoy agradecida de trabajar con un estupendo grupo de gente que está resuelta a ser buena administradora de nuestros recursos. Trabajan muy arduo para asegurar que los dólares de los

contribuyentes se gasten inteligentemente. El Sr. Chaphekar, Director Financiero de Galena Park ISD, y nuestra Mesa Directiva le han ahorrado a la gente de esta comunidad \$2.3 millones en pagos de intereses futuros, —dijo la Dra. Angi Williams, Superintendente de Escuelas de Galena Park ISD.



En esta edición:

Página 7

Programa Senior Gold Card
Calendarios escolares

Página 9

Carta de la Superintendente
Festival de Banda de Marcha
Nuevo Director de Atletismo

Página 10

Boletos para la temporada de Fútbol Americano

Programa de los juegos de Fútbol Americano

Programa de los juegos de Voleibol

Página 11

Vacunas
Exención de impuestos
Comidas Gratuitas y a Precio Reducido

Página 12

Lista Básica de Útiles Escolares

Pages 1-6

Articles in English

Viajes seguros

por Jim Beesley

Director de Transportación de GPISD

Cada día de clases en los Estados Unidos, autobuses de color amarillo brillante llevan y traen a más de 22 millones de estudiantes. Casi sin excepción, los estudiantes llegan seguros a su destino. En Galena Park ISD, más de 5,000 estudiantes viajan en autobús diariamente. Los estudiantes en esos autobuses disfrutan de la forma más segura de transporte en este continente.

Durante los últimos 50 años, los autobuses escolares han sido mejorados continuamente teniendo en mente la seguridad y el rendimiento. Siendo que los grandes autobuses escolares tienen una masa mucho más grande que un auto o una camioneta, es menos probable que uno de ellos sea severamente dañado



Los choferes de autobuses y personal del Departamento de Transportación forman parte de un "rodeo" de autobuses. La competencia forma parte de los muchos entrenamientos en el que participa el personal cada año.

en un choque con un vehículo más pequeño. También, los autobuses están diseñados con una característica de seguridad, llamada compartimentación. Compartimentación, una forma de seguridad pasiva, esto significa la

forma en la que están construidos los asientos de los autobuses para brindar protección: respaldos altos, suavemente tapizados que ayudan a reducir la fuerza de un impacto. Estas características forman un muro protector alrededor de

Una carta de parte de la Superintendente de escuelas

Estimados padres de familia y miembros de la comunidad:



¡Bienvenidos al inicio de otro nuevo año escolar en Galena Park ISD! Estamos tan emocionados y esperamos ansiosamente la llegada de nuestros estudiantes. Esperamos ver a cada uno de ellos en nuestras escuelas el primer día de clases el lunes, 27 de agosto.

Solo tengo que compartir con ustedes un par de pensamientos ahora que se acerca el primer día del año escolar 2012 – 2013. Como siempre, el éxito del estudiante y la seguridad continúan siendo nuestra prioridad,

conjuntamente con la preparación de nuestros estudiantes para la universidad y profesiones después de la graduación.

Durante estos difíciles momentos en la economía y los recortes en los fondos estatales, GPISD ha trabajado diligentemente para continuar proporcionando un programa educativo ejemplar para todos los niños. Junto con los resultados en los exámenes de Colocación Avanzada, los índices de graduación de estudiantes continúan aumentando. Estas son razones para celebrar los tremendos esfuerzos de nuestros maestros y estudiantes.

Además de proporcionar a los estudiantes una educación de primera categoría, también estamos orgullosos de haber refinanciado exitosamente los bonos actuales a una tasa de interés más baja, ahorrando al Distrito y a los contribuyentes \$2.3 millones de dólares. Una de nuestras metas financieras más importantes es la de continuar siendo buenos administradores de los recursos proporcionados por nuestros contribuyentes.

El lema de nuestro Distrito es “Dirigiendo, Aprendiendo, Sirviendo”. Este lema expresa el mensaje de que estamos aquí para cada estudiante y familia. Los niños que asisten a las escuelas de GPISD se merecen día tras día nuestro mejor esfuerzo. Nuestro “negocio” es el de preparar a cada estudiante para desempeñar un papel en esta comunidad y en una sociedad global en aumento. ¡Sé que nuestros estudiantes son capaces de competir con aquellos del otro lado de la nación y alrededor del mundo!

Por favor únense a mí para desearles a todos los estudiantes de GPISD un exitoso y divertido año de aprendizaje y crecimiento. Estamos aquí para servir a cada estudiante, y es para nosotros un placer tener la oportunidad de ser parte de tan maravillosa y bondadosa comunidad.

Sinceramente,

Angi Williams, Dra. en Educación

Festival de Banda de Marcha

El 10º Festival Anual de Banda de Marcha de Galena Park ISD se llevará a cabo el sábado, 6 de octubre en el Estadio de Atletismo de Galena Park ISD de 9:00 a. m. a 6:00 p. m. El festival ofrecerá presentaciones de 30 bandas del área de Houston, incluyendo a las bandas de la Preparatoria Galena Park “Band of Gold” y de la Preparatoria North Shore Senior “Sound of Thunder”.

El festival de la banda de marcha sirve como una oportunidad de competencia temprana para que las bandas afinen sus presentaciones antes del Concurso de Marcha de la Liga Interescolar (UIL, por sus siglas en inglés) Región 19 que se celebrará el 20 de octubre y el Concurso de Marcha UIL Área F el 27 de octubre. Además, Galena Park ISD será anfitrión de las dos competencias UIL.

Costo de la entrada:

6 de octubre – Festival de Banda de Marcha GPISD:	\$5 por persona
20 de octubre – Concurso de Marcha UIL Región 19:	GRATIS
27 de octubre – Concurso de Marcha UIL Área F:	\$5 por persona

Para información adicional acerca del festival, incluyendo las bandas que participan y el horario de las presentaciones, por favor visite Fine Arts en la sección de enlace “Quick Links” de la página web del Distrito en www.galenaparkisd.com.



Bastoneros de GPHS & NSSH del Festival de Bandas de Marcha 2011

Nuevo Director de Atletismo en GPISD

Por primera vez después de 21 años, Galena Park ISD tiene un rostro nuevo en el puesto de Director de Atletismo. Vince Sebo viene a Galena Park ISD del distrito vecino Sheldon ISD. El comenzó su carrera como entrenador en Mineral Wells ISD. Después continuó entrenando en Lufkin, Westfield y Nimitz. Hace nueve años se convirtió en el director de atletismo en Sheldon ISD.



Vince Sebo asume el puesto de Director de Atletismo de Galena Park ISD. Ed Warken estuvo en este cargo por los últimos 21 años.

Sebo está muy complacido con la condición del programa de atletismo de GPISD, que ahora hereda. —Es digno de admiración. Los entrenadores y los estudiantes atletas traen consigo una actitud positiva de trabajadores. Tienen el dinamismo para ser excelentes. Uno puede ver por qué ganan, eso se debe al compromiso que hacen. —Al preguntarle sobre sus planes en este papel de director, él

responde—, siempre quieres hacer mejoras, pero este programa ha sido muy bien dirigido por los últimos 20 años, lo que quiero hacer es observar y quizás hacer pequeños cambios. Creo que hay buenos entrenadores en su debido puesto. Creo que hay buenas políticas implantadas. Así que estoy aquí para dirigir, no para llegar y cambiar las cosas.

Mientras que Sebo quiere mantener el éxito del programa de atletismo, él cree que el primer enfoque debe estar en la educación. —Creo que debemos empezar desde una temprana edad. Me parece que debemos empezar a platicar con los padres desde que los estudiantes ingresan al séptimo grado. Hay que enfatizarles la importancia de establecer una buena base... Si los estudiantes vienen y cursan un gran año escolar durante su primer año de preparatoria, entonces tienen un gran sistema de navegación (GPS, por sus siglas en inglés) establecido y la vida se torna más fácil. —Una lección que quiere que sus atletas se lleven consigo del programa de atletismo es—, si hay dos atletas idénticos en tamaño, rapidez, fortaleza, talento; el que tiene buenas calificaciones es el que recibirá la beca. Las universidades no se arriesgarán por un joven que quizás no este calificado para jugar.

Vince Sebo está emocionado por la oportunidad de dirigir el programa de atletismo de Galena Park ISD. También aprecia la calurosa bienvenida que ha recibido de parte de GPISD. —He estado aquí por cuatro días, pero siento como si hubiera estado aquí por cinco años. Siento como si conociera a las personas. Me han brindado su total apoyo. Es como una familia tratando de ayudarse los unos a los otros, y esa es una gran sensación.

VENTA DE BOLETOS DE LA PRE-TEMPORADA 2012 DE FÚTBOL AMERICANO

La venta de boletos de pre-temporada continuará hasta el 24 de agosto. Los aficionados de Fútbol Americano de GPISD pueden comprar los boletos de pre-temporada en la oficina de Atletismo de Galena Park ISD ubicada en el 15025 Wallisville Road. La oficina estará abierta de 8:00 a. m. a 4:00 p. m. de lunes a viernes. LOS BOLETOS DE PRE-TEMPORADA NO SE VENDERÁN DESPUÉS DEL 24 DE AGOSTO.

Los poseedores de boletos VIP anteriores pueden recoger sus boletos a la misma hora en la misma localidad. Los boletos VIP tendrán un costo de \$40.00 por persona para los cinco (5) juegos en casa de Galena Park o North Shore. Las tarjetas de boletos de temporada para adultos tendrán un costo de \$25.00 por persona y las tarjetas de boletos de temporada para estudiante costarán \$15.00 por persona. Las tarjetas de boletos de

temporada también son para los cinco (5) juegos en casa de Galena Park o North Shore. Una vez que la temporada inicie, la pre-venta de boletos de admisión general para adultos tendrá un costo de \$5 por juego, y la pre-venta de boletos de admisión general para estudiantes será de \$3 por juego.

En la entrada todos los boletos tendrán un costo de \$7.00. En caso de que cualquier asiento VIP estuviera disponible después del 24 de agosto, éstos serán vendidos en pre-venta por juego a \$8 y a \$9 en la puerta.

Por favor dirija todas sus preguntas a la oficina de Atletismo al teléfono (832) 386-4330.

PROGRAMA DEL EQUIPO TITULAR DE FÚTBOL AMERICANO DE GALENA PARK "YELLOW JACKET" 2012

FECHA	DÍA	HORA	VISITANTE	LUGAR
8/31	Vier.	7:30pm	Magnolia	Bulldog Stadium
9/7	Vier.	7:00pm	Tomball Memorial	Galena Park ISD Stadium
9/14	Vier.	7:30pm	Huffman	Falcon Stadium
9/28	Vier.	7:00pm	*Friendswood	Galena Park ISD Stadium
10/5	Vier.	7:00pm	*Galveston Ball	Kermit Courville Stadium
10/11	Juev.	7:00pm	*Baytown Lee	Galena Park ISD Stadium
10/19	Vier.	7:00pm	*Santa Fe**	Galena Park ISD Stadium
10/26	Vier.	7:00pm	*Texas City	Stingaree Stadium
11/2	Vier.	7:00pm	*GC Memorial***	Galena Park ISD Stadium
11/9	Vier.	7:00pm	*Pearland Dawson	Pearland The Rig Stadium

PROGRAMA DEL EQUIPO TITULAR DE FÚTBOL AMERICANO DE NORTH SHORE "MUSTANG" 2012

FECHA	DÍA	HORA	VISITANTE	LUGAR
8/31	Vier.	7:00pm	Clear Springs	Galena Park ISD
9/7	Vier.	7:00pm	Alvin Manvel	Memorial Stadium
9/14	Vier.	7:00pm	Cinco Ranch	Galena Park ISD
9/22	Sab.	6:00pm	Houston Madison	Butler Stadium
9/28	Vier.	7:00pm	*Channelview	Ray Maddry Stadium
10/12	Vier.	7:00pm	*PA Memorial**	Galena Park ISD
10/18	Juev.	7:00pm	Baytown Sterling	Stallworth Stadium
10/26	Vier.	7:00pm	*Beaumont Westbrook	Galena Park ISD
11/2	Vier.	7:00pm	*LaPorte	Bulldog Stadium
11/9	Vier.	7:00pm	*Deer Park***	Galena Park ISD

*=Juego del Distrito / ** =Homecoming / *** =Noche de padres de familia

PROGRAMA DEL EQUIPO TITULAR DE VOLEIBOL DE GALENA PARK

FECHA	DÍA	VISITANTE	LUGAR	HORA
8/10	VIER	Sam Rayburn Scrimmage	Sam Rayburn	9:00am
8/11	SAB	Pasadena Scrimmage	Pasadena	9:00am
8/14	MAR	Sam Rayburn	Sam Rayburn	6:30
8/16	JUEV	Huffman Tournament	Huffman	TBA
8/17	VIER	C.E. King	C.E. King	6:30
8/18	SAB	Huffman Tournament	Huffman	6:30
8/21	MAR	Reagan	Galena Park	6:30
8/24	VIER	Pasadena	Galena Park	6:30
8/28	MAR	New Caney	New Caney	6:30
8/30	JUEV	Santa Fe Tournament	Santa Fe	TBA
8/31	VIER	Liberty	Galena Park	4:30
9/1	SAB	Santa Fe Tournament	Santa Fe	TBA
9/6	JUEV	Dickinson Tournament	Dickinson	TBA
9/7	VIER	*Galveston Ball	Galena Park	4:30
9/8	SAB	Dickinson Tournament	Dickinson	TBA
9/11	MAR	*Baytown Lee	Baytown Lee	6:30
9/14	VIER	*Santa Fe	Santa Fe	4:30
9/18	MAR	*Texas City	Galena Park	6:30
9/21	VIER	*Goose Creek Memorial	Goose Creek	4:30
9/25	MAR	*Pearland Dawson	Galena Park	6:30
9/28	VIER	*Friendswood	Galena Park	4:30
10/2	MAR	*Texas City	Texas City	6:30
10/5	VIER	*Galveston Ball	Galveston	4:30
10/9	MAR	*Goose Creek Memorial	Galena Park	6:30
10/12	VIER	*Baytown Lee	Galena Park	4:30
10/16	MAR	*Pearland Dawson	Pearland	6:30
10/19	VIER	*Santa Fe	Galena Park	4:30
10/23	MAR	Friendswood	Friendswood	6:30

PROGRAMA DEL EQUIPO TITULAR DE VOLEIBOL DE NORTH SHORE

FECHA	DÍA	VISITANTE	LUGAR	HORA
8/10	VIER	Kempner/HastingsDeKaney	Hastings	9:00am
8/11	SAB	Pasadena/Galena Park	Pasadena	9:00am
8/14	MAR	Dobie	Dobie	4:30
8/14	MAR	Ft. Bend Elkins	Dobie	5:30
8/17	VIER	Klein Forest	NSHS	6:30
8/21	MAR	Elsik	Elsik	6:30
8/23	JUEV	Longhorn/Maverick Invitational	PMHS	8:00am
8/24	VIER	Longhorn/Maverick Invitational	PMHS	TBA
8/24	VIER	Goose Creek Memorial	GCMH	6:30
8/25	SAB	Longhorn/Maverick Invitational	PMHS	TBA
8/28	MAR	MacArthur	NSSH	6:30
8/31	VIER	DeKaney	DeKaney	6:30
9/4	MAR	Manvel #	NSSH	6:30
9/6	JUEV	Dickinson Invitational	DHS	TBA
9/7	VIER	*Channelview	CHS	6:30
9/8	SAB	Dickinson Invitational	DHS	TBA
9/11	MAR	LaMarque @	NSSH	6:30
9/14	VIER	*Port Arthur Memorial	NSSH	6:30
9/18	MAR	*Baytown Sterling	BSHS	6:30
9/20	JUEV	HISD Tournament	TBA	TBA
9/21	VIER	*Beaumont West Brook%	NSSH	6:30
9/22	SAB	HISD Tournament	TBA	TBA
9/25	MAR	*LaPorte	LPHS	6:30
9/28	VIER	*Deer Park	NSSH	6:30
10/2	MAR	*Channelview\$	NSSH	6:30
10/9	MAR	*Port Arthur Memorial	PAMHS	6:30
10/12	VIER	**Baytown Sterling	NSSH	4:30
10/16	MAR	*Beaumont West Brook	BWBHS	6:30
10/19	VIER	*LaPorte!	NSSH	6:30
10/23	MAR	*Deer Park	DPHS	6:30

* = Juego del Distrito / ** = Homecoming / @ = Noche de estudiantes de secundaria / % = Noche de padres de familia / # = Noche de apreciación del maestro / ! = Noche de estudiantes del docevo grado / \$ = Noche de "Dig Pink"



Día de Vacunaciones Gratuitas de GPISD

La Secundaria Galena Park, ubicada en el 400 de la Calle Keene, en Galena Park, Texas 77547, será la anfitriona del Día de Vacunaciones GRATUITAS de GPISD. Este evento se llevará a cabo el sábado, 25 de agosto de 2012 de 9 a. m. a 1 p. m. Los niños de Galena Park ISD y distritos adyacentes son bienvenidos para asistir y recibir vacunas gratuitas y útiles escolares mientras haya existencias. Un adulto miembro de la familia debe de asistir con el niño/a y debe traer una copia de la cartilla de vacunación más reciente y cualquier comunicación oficial recibida de la escuela mencionando las vacunas que él o ella necesita.

¡Al asistir a este evento, los padres de familia están protegiendo a sus hijos para el regreso a la escuela! Para información adicional, por favor llame a Galena Park ISD al teléfono 832-386-1033.

Viajes Seguros - continúa en la página 8

los estudiantes, al igual que la manera en la que un cartón de huevos protege su contenido.

En el Departamento de Transporte de GPISD se entrena a los conductores para transportar a todos los estudiantes de una manera segura. Mantener un ojo vigilante, disminuir la velocidad de acuerdo a las condiciones del clima, mantener una distancia apropiada de otros vehículos y de peatones todo esto contribuye al excelente récord de seguridad del Distrito.

—Los conductores típicamente reciben más de 120 horas de entrenamiento antes de que se les permita operar un autobús por sí mismos, —dijo Warnietta Booker, anterior Líder de Entrenamiento para el Conductor en GPISD y ahora, Coordinadora de Rutas para Necesidades Especiales del distrito—. Trabajé mano a mano con los otros entrenadores para asegurarme que todos estábamos entrenando de la misma manera, para asegurarme que nadie lo estaba aprendiendo de la manera incorrecta. —Booker agregó—, ¡Creo que nuestro distrito es uno de los más seguros en el área de Houston porque entrenamos a nuestra gente de la manera correcta!



COMIDAS GRATUITAS Y A PRECIO REDUCIDO

Galena Park ISD tiene establecida su política para proporcionar comidas gratuitas y de precio reducido para los niños bajo el Programa Nacional de Almuerzos Escolares y el Programa de Desayunos Escolares.

Los criterios para la cantidad de miembros en la familia y el ingreso familiar de la tabla de abajo se usarán para determinar la elegibilidad para los beneficios de las comidas gratuitas y de precio reducido. Los estudiantes provenientes de familias cuyos ingresos están o se encuentran por debajo de los niveles mostrados son elegibles para las comidas gratuitas o de precio reducido. Los niños que están en adopción temporal y que están bajo la responsabilidad legal de la agencia estatal o de la corte son elegibles para los beneficios de comidas gratuitas sin importar el ingreso de la familia con la que viven.

Los formularios de solicitud han comenzado a ser distribuidos a todas las familias con una carta informándoles de la disponibilidad de las comidas gratuitas y de precio reducido para los niños. La solicitud también está disponible en la oficina de cada escuela, en la oficina del Departamento de Nutrición del Estudiante en el 14705 Woodforest o en línea en la página web www.galenaparkisd.com. La solicitud puede ser entregada en cualquier momento durante el año escolar. La información que las familias proporcionan en la solicitud será usada para el propósito de determinar la elegibilidad y verificación de los datos.

LA MESA DIRECTIVA DE GALENA PARK ISD VALORA A LOS PROPIETARIOS DE CASAS – Y VOTA PARA MANTENER EL 20 POR CIENTO LOCAL DE LA EXENCIÓN OPCIONAL AL VALOR DE LA PROPIEDAD

El 11 de junio de 2012, la Mesa Directiva de Galena Park ISD aprobó la continuación de la opción local de exención al valor de la propiedad para los particulares que viven dentro del área del Distrito Escolar Independiente de Galena Park para los impuestos del año 2012.

Galena Park ISD instituyó la exención opcional de impuestos sobre el valor de la propiedad hace más de 20 años para facilitar la carga de impuestos asociada con el aumento al valor de la propiedad para los propietarios en ese momento. Cada año la Mesa Directiva puede establecer el nivel de la exención al valor de la propiedad para propietarios calificados o puede elegir reducirlo o eliminarlo totalmente. Los distritos escolares en Texas han encontrado necesario discontinuar la exención opcional al valor de la propiedad. —Teniendo en cuenta la reciente crisis financiera en Estados Unidos, muchos distritos, debido a las restricciones del presupuesto, la disminución de saldos de los fondos, etc., están forzados a encontrar dinero donde puedan, —dijo Joe Stephens, Presidente de la Mesa Directiva de Galena Park ISD.

Además de las exenciones estatales, la exención aprobada programada para los impuestos del año 2012 permiten a los propietarios menores de 65 años de edad continuar recibiendo el 20 por ciento opcional de exención de la tasación sobre el valor de la propiedad. Los propietarios de 65 años de edad o mayores recibirán el 20 por ciento opcional de exención al valor de la propiedad, además de \$7,400 adicionales de exención.

Galena Park ISD no ha cambiado el 20 por ciento de exención de impuestos desde que fue instituido. —Ahora mismo los ciudadanos están sintiendo las restricciones de la economía, y para que nosotros podamos continuar ofreciendo [la exención local opcional al valor de la propiedad] es un verdadero testimonio de la dirección de GPISD. Por años, han probado ser responsables en su administración de los recursos que se les han encomendado, —agregó Stephens.



Joe Stephens, graduado de la Preparatoria North Shore Senior, ex jugador de básquetbol de la NBA, miembro de la comunidad y actual Presidente de la Mesa Directiva de GPISD.

Las familias que reciben beneficios del Programa de Asistencia Alimenticia Suplemental (SNAP, por sus siglas en inglés) (anteriormente Estampillas para Comida) o Asistencia Temporal para Familias Necesitadas (TANF, por sus siglas en inglés) solamente tienen que anotar el nombre de su hijo/a y el número de caso SNAP o TANF. Un adulto miembro de la familia debe firmar la solicitud.

Miembros en la familia	Ingreso Anual	Ingreso Mensual	Ingreso Quincenal	Ingreso cada 2 Semanas	Ingreso Semanal
1	\$20,665	\$1,723	\$862	\$795	\$398
2	\$27,991	\$2,333	\$1,167	\$1,077	\$539
3	\$35,317	\$2,944	\$1,472	\$1,359	\$680
4	\$42,643	\$3,554	\$1,777	\$1,641	\$821
5	\$49,969	\$4,165	\$2,083	\$1,922	\$961
6	\$57,295	\$4,775	\$2,388	\$2,204	\$1,102
7	\$64,621	\$5,386	\$2,693	\$2,486	\$1,243
8	\$71,947	\$5,996	\$2,998	\$2,768	\$1,384

Por CADA miembro adicional en la familia agregue:

	\$7,326	\$611	\$306	\$282	\$141
--	---------	-------	-------	-------	-------

Volume 1, No. 1
Back to School 2012

Galena Park Schools (GPS) is published periodically by the Galena Park Independent School District under the direction of the Superintendent for the purpose of informing community members about district events, programs and accomplishments.

GPISD BOARD OF TRUSTEES

Joe Stephens, President
Jeff Miller, Vice-President
Wanda Heath Johnson, Secretary
Dawn Fisher, Member
June Harris, Member
Wilfred J. Broussard, Jr., Member
Ramon Garza, Member

Dr. Angi Williams
Superintendent

Galena Park ISD | 14705 Woodforest, Blvd. Houston, Tx 77015 | 832.386.1000 | www.galenaparkisd.com

NON-PROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE

PAID

Galena Park, TX
Permit No. 565

LISTA BÁSICA DE ÚTILES ESCOLARES

Esta es una lista básica de útiles escolares. Por favor visite la página web de la escuela de su hijo/a para la lista específica.

PRE KINDER

- (1) Pqte. de papel de construcción de color, 12"X18"
- (1) Pqte. de papel Manila para dibujar, 12"X18"
- (1) Pqte. de papel blanco para dibujar, 12"X18"
- (1) Botella grande de pegamento Elmer's - (No pegamento Elmer's no-run)
- (1) Par de tijeras marca Fiskars 4"
- (1) Marcadores lavables de colores (paquete de 8)
- (2) Cajas de crayones Crayola JUMBO (8 piezas)
- (2) Lápiz #2 Jumbo
- (1) Caja para útiles escolares
- (1) Botella de desinfectante para manos de 8oz
- (1) Caja grande de toallitas húmedas para bebé
- (2) Caja grande de pañuelos faciales
- (1) Mochila para llevar papeles a la casa*

KINDER

- (2) Pqte. de papel de construcción de color, 12"X18"
- (1) Pqte. de papel Manila para dibujar, 12"X18"
- (1) Pqte. de papel blanco para dibujar, 12"X18"
- (2) Botella grande de pegamento Elmer's - (No pegamento Elmer's no-run)
- (1) Par de tijeras marca Fiskars 4"
- (2) Cajas de crayones Crayola (24 piezas)
- (2) Marcadores lavables de colores (paquete de 8)
- (2) Docenas de lápices #2
- (4) Lápiz adhesivo grande (pegamento en barra)
- (2) Cuaderno espiral de 70pgs. (una materia, renglón ancho)
- (2) Carpeta con bolsillo y broches
- (2) Borrador rectangular de color rosa
- (1) Caja para útiles escolares
- (1) Botella de desinfectante para manos de 8oz
- (1) Caja grande de toallitas húmedas para bebé
- (2) Caja grande de pañuelos faciales
- (1) Mochila para llevar papeles a la casa*

PRIMER GRADO

- (1) Pqte. de papel de construcción de color, 12"X18"

- (1) Pqte. de papel blanco para dibujar, 12"X18"
- (1) Pqte. de hojas para escribir (renglón ancho)
- (2) Botella grande de pegamento Elmer's - (No pegamento Elmer's no-run)
- (1) Tijeras para estudiante (punta redonda)
- (2) Cajas de crayones Crayola (24 piezas)
- (2) Docenas de lápices #2
- (4) Lápiz adhesivo (pegamento en barra)
- (2) Cuaderno espiral de 70pgs. (una materia, renglón ancho)
- (4) Carpeta con bolsillo y broches
- (2) Borrador (no goma de borrar para arte)
- (1) Caja para útiles escolares
- (2) Caja grande de pañuelos faciales
- (1) Botella de desinfectante para manos de 8oz
- (1) Caja grande de toallitas húmedas para bebé
- (1) Mochila para llevar papeles a la casa*

SEGUNDO GRADO

- (1) Pqte. de papel de construcción de color, 12"X18"
- (1) Pqte. de papel blanco para dibujar, 12"X18"
- (2) Pqte. de hojas para escribir (renglón ancho)
- (3) Cuadernos de composición 70 hojas espiral (renglón ancho)
- (1) Cuaderno de composición con pasta en blanco y negro (no espiral)
- (4) Carpeta con bolsillo y broches
- (2) Botella grande de pegamento Elmer's - (No pegamento Elmer's no-run)
- (1) Tijeras para estudiante (con punta)
- (1) Cajas de crayones Crayola (24 piezas)
- (2) Docenas de lápices #2
- (2) Lápiz rojo para marcar
- (2) Borrador (no goma de borrar para arte)
- (4) Lápiz adhesivo (pegamento en barra)
- (1) Regla
- (1) Caja para útiles escolares
- (1) Botella de desinfectante para manos de 8oz
- (2) Caja grande de pañuelos faciales
- (1) Mochila para llevar papeles a la casa*

TERCER GRADO

- (1) Pqte. de papel de construcción de color, 12"X18"
- (1) Pqte. de papel blanco para dibujar, 12"X18"
- (2) Pqte. de hojas para escribir (renglón ancho)
- (3) Cuadernos de composición 70 hojas espiral (renglón ancho)
- (6) Carpetas con bolsillo y broches (diferentes colores)
- (2) Docenas de lápices #2
- (2) Lápiz rojo para marcar
- (1) Cajas de crayones Crayola (24 piezas)
- (1) Tijeras para estudiante (con punta)
- (1) Regla - 12" medida métrica y estándar
- (2) Botella grande de pegamento Elmer's - (No pegamento Elmer's no-run)
- (1) Marcadores de colores lavables (paquete de 8)
- (1) Juego de pinturas de agua
- (2) Borrador (no goma de borrar para arte)
- (1) Caja para útiles escolares o bolsa de plástico con cierre
- (1) Botella de desinfectante para manos de 8oz
- (2) Caja grande de pañuelos faciales
- (1) Mochila para llevar papeles a la casa*

CUARTO GRADO

- (1) Pqte. de papel de construcción de color, 12"X18"
- (1) Pqte. de papel blanco para dibujar, 12"X18"
- (1) Cartapacio de 3 anillos (1 pulgada)
- (2) Pqte. de hojas para escribir (renglón ancho)
- (6) Carpetas con bolsillo y broches (diferentes colores)
- (3) Cuadernos de composición 70 hojas espiral (renglón ancho)
- (2) Docenas de lápices #2
- (2) Lápiz rojo para marcar
- (1) Caja de lápices de colores
- (1) Cajas de crayones Crayola (24 piezas)
- (1) Marcadores de colores lavables (paquete de 8)
- (2) Marcadores para resaltar (*Highlighters* cualquier color)

- (2) Borrador (no goma de borrar para arte)
- (1) Tijeras para estudiante (con punta)
- (1) Regla - 12" medida métrica y estándar
- (2) Botella grande de pegamento Elmer's - (No pegamento Elmer's no-run)
- (1) Caja para útiles escolares o bolsa de plástico con cierre
- (1) Botella de desinfectante para manos de 8oz
- (2) Caja grande de pañuelos faciales
- (1) Mochila para llevar papeles a la casa*

QUINTO GRADO

- (1) Pqte. de papel de construcción de color, 12"X18"
- (1) Pqte. de papel blanco para dibujar, 12"X18"
- (1) Cartapacio de 3 anillos (2 pulgadas)
- (2) Pqte. de hojas para escribir (renglón ancho)
- (6) Carpetas con bolsillo y broches (diferentes colores)
- (3) Cuadernos de composición 70 hojas espiral (renglón ancho)
- (2) Docena de lápices #2
- (1) Lápiz rojo para marcar (paquete de 6)
- (1) Caja de lápices de colores
- (1) Caja de crayones Crayola (24 piezas)
- (1) Marcadores de colores lavables (paquete de 8)
- (2) Marcadores para resaltar (*Highlighters* cualquier color)
- (2) Borrador (no goma de borrar para arte)
- (1) Tijeras para estudiante (con punta)
- (1) Regla - 12" medida métrica y estándar
- (2) Botella grande de pegamento Elmer's - (No pegamento Elmer's no-run)
- (1) Tijeras para estudiante (con punta)
- (1) Regla - 12" medida métrica y estándar
- (1) Caja para útiles escolares o bolsa de plástico con cierre
- (1) Botella de desinfectante para manos de 8oz
- (2) Caja grande de pañuelos faciales
- (1) Mochila para llevar papeles a la casa*

*Las escuelas tienen variaciones en la política del uso de mochilas. Por favor visite la página web de la escuela para determinar el tipo de mochila apropiado para su hijo/a.